

# Traitements antibiotiques par fluoroquinolone : que devez-vous savoir ?

Suite à une admission aux urgences ou durant votre hospitalisation, le médecin vous a prescrit un antibiotique de la classe des **fluoroquinolones** (ciprofloxacin (Ciproxine®), moxifloxacine (Avelox®), levofloxacine (Tavanic®)). Ces antibiotiques sont sûrs et efficaces pour traiter divers types d'infections, mais il est important de suivre certains conseils si vous commencez un traitement avec cette famille d'antibiotiques.

## Fluoroquinolones et interactions médicamenteuses

Comme tous les médicaments, les fluoroquinolones peuvent interagir avec d'autres médicaments. Ces interactions peuvent influencer l'efficacité du traitement ou causer des effets indésirables. Il est donc important que votre médecin sache exactement quels médicaments ou compléments alimentaires (comme les minéraux ou oligo-éléments) vous prenez régulièrement. Cela permet d'assurer que le traitement sera sûr et efficace.

Mentionnez-les au médecin, **même ceux qui ne nécessitent pas d'ordonnance**.

## Fluoroquinolones et effets indésirables

Bien que rares, les fluoroquinolones peuvent causer plusieurs effets secondaires, parfois graves et irréversibles, qu'il est important de pouvoir reconnaître :

✓ **Tendinopathies et ruptures de tendons**, douleur et rupture de tendon, en particulier au talon. Ces effets peuvent survenir même après une courte période de traitement et nécessitent une surveillance.



✓ **Neuropathies périphériques**, avec des symptômes tels que des picotements, un engourdissement ou une faiblesse dans les bras et les jambes. Veuillez en avertir immédiatement votre médecin ou l'équipe soignante car ces derniers peuvent être irréversibles.

✓ **Troubles du rythme cardiaque**, avec des symptômes tels que des palpitations (sensation de battements cardiaques rapides, irréguliers ou forts), éventuellement associés à des vertiges ou malaises. Ces symptômes demandent une attention particulière, et un examen cardiaque peut être nécessaire.

✓ **Troubles gastro-intestinaux**, tels que douleurs abdominales et diarrhée, éventuellement associés à de la fièvre. Ces symptômes sont associés à la prise de tous les antibiotiques en général, s'ils persistent plus de 3 jours après l'arrêt de l'antibiotique, il est conseillé de consulter son médecin traitant ou le service des urgences.

✓ **Photosensibilisation**, tels que éruptions cutanées et brûlures dues à la sensibilité au soleil.

Dès la survenue de l'un ou l'autre de ces effets secondaires, il est indispensable de **prévenir votre médecin** qui évaluera la nécessité ou non d'interrompre le traitement par fluoroquinolone et de le remplacer par un autre antibiotique.

## Comment les fluoroquinolones sont-elles être administrées ?

En général, les fluoroquinolones sont administrées par voie orale (comprimés, sirop), sauf chez les patients pour lesquels cette voie est contre-indiquée (par exemple, les premiers jours après une intervention chirurgicale).

Les comprimés doivent être avalés avec un verre d'eau, ou parfois sous forme de sirop.

Pour que le traitement soit efficace, il est important de ne pas prendre l'antibiotique en même temps que des aliments ou des médicaments qui contiennent du calcium (comme le lait, le fromage, ou les yaourts), de l'aluminium, du magnésium, du fer ou du zinc (qui sont présents dans certains compléments alimentaires). **Attendez au moins 2 heures avant de prendre l'antibiotique si vous avez consommé ces produits.**

## Et si mon traitement se poursuit à la maison ?

**Respectez scrupuleusement** la prescription médicale :

- ✓ doses et nombre de prises par jour, intervalles entre les prises
- ✓ durée du traitement : ne réduisez ou ne prolongez pas la durée de votre traitement **sans avis médical**

## Quels autres conseils sont indispensables à suivre durant le traitement ?

Pendant toute la durée du traitement par fluoroquinolone, veillez à :

- ✓ **Limiter les efforts physiques et éviter les activités physiques et sportives intenses**
- ✓ **Éviter l'exposition directe au soleil et à protéger votre peau** en utilisant une protection solaire adéquate

## Traitement terminé : que faire des comprimés restants ?

Vous avez fini votre traitement, mais il reste des comprimés dans la boîte ?

- ✓ **Ne gardez pas les comprimés pour une prochaine infection** : prendre des antibiotiques sans l'avis d'un médecin peut rendre certaines bactéries plus résistantes, ce qui rend les traitements moins efficaces.
- ✓ **Ne les jetez pas dans la poubelle, l'évier ou les toilettes** : cela risque de polluer l'environnement et de créer des bactéries résistantes, qui peuvent se transmettre aux humains et aux animaux.

Il est donc important de ramener les antibiotiques non utilisés à la pharmacie pour qu'ils soient éliminés correctement.



Pour plus d'informations sur les **antibiotiques**, consultez la campagne nationale de sensibilisation via le lien suivant : <https://parlonsantibiotiques.be/>

# Antibiotische Behandlung mit Fluorchinolonen

## Was sollten Sie wissen?

Während Ihres Aufenthaltes im Krankenhaus oder in der Notaufnahme hat Ihnen der Arzt ein Antibiotikum aus der Klasse der **Fluorchinolone** (Ciprofloxacin (Ciproxine®), Moxifloxacin (Avelox®), Levofloxacin (Tavanic®)) verschrieben. Diese Antibiotika sind sicher und wirksam bei der Behandlung verschiedener Arten von Infektionen. Es ist jedoch wichtig, dass Sie einige Hinweise befolgen, wenn Sie mit der Behandlung dieser Antibiotikagruppe beginnen.



### Fluorchinolone und Wechselwirkungen mit Medikamenten

Wie alle Arzneimittel können auch Fluorchinolone Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten eingehen. Diese Wechselwirkungen können die Wirksamkeit der Behandlung beeinflussen oder unerwünschte Nebenwirkungen verursachen. Daher ist es wichtig, dass Ihr Arzt genau weiß, welche Medikamente oder Nahrungsergänzungsmittel (wie Mineralien oder Spurenelemente) Sie regelmäßig einnehmen. Nur so kann gewährleistet werden, dass die Behandlung sowohl sicher als auch effektiv ist.

Teilen Sie dies der Ärztin oder dem Arzt mit, auch wenn diese **Mittel nicht verschreibungspflichtig sind**.

### Fluorchinolone und Nebenwirkungen

Obwohl sie selten sind, können Fluorchinolone verschiedene Nebenwirkungen verursachen, die in einigen Fällen schwerwiegend und irreversibel sein können. Es ist wichtig, dass Sie sich dieser potenziellen Risiken bewusst sind:

/ **Tendinopathien und Sehnenrisse**, Schmerzen und Risse, die häufig an der Ferse auftreten können. Diese Effekte können auch nach einer kurzen Behandlungsdauer auftreten und erfordern eine sorgfältige Überwachung.

/ **Periphere Neuropathien** mit Symptomen wie Kribbeln, Taubheit oder Schwäche in den Armen und Beinen. Bitte benachrichtigen Sie sofort Ihren Arzt oder das Pflegepersonal, da diese irreversibel sein können.

/ **Herzrhythmusstörungen** mit Symptomen wie Palpitationen (Gefühl eines schnellen, unregelmäßigen oder starken Herzschlags), möglicherweise in Verbindung mit Schwindel oder Unwohlsein. Diese Symptome erfordern besondere Aufmerksamkeit und eine Herzuntersuchung kann erforderlich sein.

/ **Magen-Darm-Beschwerden**, wie Bauchschmerzen und Durchfall, eventuell in Verbindung mit Fieber. Diese Symptome sind mit der Einnahme aller Antibiotika im Allgemeinen verbunden. Wenn sie länger als drei Tage nach Absetzen des Antibiotikums anhalten, sollten Sie Ihren Hausarzt oder die Notaufnahme aufsuchen.

/ **Photosensibilisierung**, wie Hautausschläge und Verbrennungen aufgrund von Sonnenempfindlichkeit.

Sobald eine dieser Nebenwirkungen auftritt, müssen Sie unbedingt **Ihren Arzt informieren**, der beurteilen wird, ob es notwendig ist, die Behandlung mit Fluorchinolone zu unterbrechen und durch ein anderes Antibiotikum zu ersetzen.

## Wie werden Fluorchinolone verabreicht?

Im Allgemeinen werden Fluorchinolone oral verabreicht (Tabletten, Sirup), außer bei Patienten, bei denen diese Verabreichung kontraindiziert ist (z. B. in den ersten Tagen nach einem chirurgischen Eingriff).

Die Tabletten sollten mit einem Glas Wasser eingenommen werden, manchmal auch in Form von Sirup.

Damit die Behandlung wirksam ist, ist es wichtig, dass Sie das Antibiotikum nicht gleichzeitig mit Lebensmitteln oder Medikamenten einnehmen, die Kalzium (wie Milch, Käse oder Joghurt), Aluminium, Magnesium, Eisen oder Zink enthalten (die in einigen Nahrungsergänzungsmitteln sind). **Warten Sie mindestens zwei Stunden mit der Einnahme des Antibiotikums, wenn Sie diese Produkte zu sich genommen haben.**

## Was ist, wenn meine Behandlung zu Hause fortgesetzt wird?

**Halten Sie sich strikt an die ärztliche Verschreibung:**

- ✓ Dosen und Anzahl der Einnahmen pro Tag, Intervalle zwischen den Einnahmen
- ✓ Behandlungsdauer: Verkürzen oder verlängern Sie die Dauer Ihrer Behandlung nicht **ohne ärztlichen Rat**

## Welche weiteren wichtigen Hinweise sollten während der Behandlung unbedingt beachtet werden?

Beachten Sie während der gesamten Behandlung mit Fluorchinolone folgendes:

- ✓ **Körperliche Anstrengungen einschränken und intensive körperliche und sportliche Aktivitäten vermeiden**
- ✓ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und **schützen Sie Ihre Haut** mit einem geeigneten Sonnenschutzmittel

## Behandlung abgeschlossen: Was tun mit den restlichen Tabletten?

Sie haben Ihre Behandlung beendet, aber es sind noch Tabletten in der Schachtel?

- ✓ **Bewahren Sie die Tabletten nicht für eine spätere Infektion auf:** Die Einnahme von Antibiotika ohne ärztlichen Rat kann dazu führen, dass bestimmte Bakterien resistenter werden, wodurch die Behandlung weniger wirksam ist.
- ✓ **Werfen Sie sie nicht in den Mülleimer, die Spüle oder die Toilette:** Dies kann die Umwelt verschmutzen und resistente Bakterien erzeugen, die auf Menschen und Tiere übertragen werden können.

Daher ist es wichtig, nicht verwendete Antibiotika in die Apotheke zurückzubringen, damit sie ordnungsgemäß entsorgt werden können.



Weitere Informationen über Antibiotika finden Sie in der nationalen Aufklärungskampagne unter folgendem Link: <https://sprechenwirvonantibiotika.be/>